

## **Patrimonialiser la mémoire diasporique**

Axe 3 – Littérature et tourisme, représentations et productions textuelles des minorités

### **AUTEUR**

Felipe Cammaert (Centre d'Etudes Sociales, CES-UC / Lit&Tour-Centre d'Etudes Comparatistes, CEC-FLUL)

### **TITRE**

Fernando Pessoa et Lisbonne : un parcours littéraire entre la (photo-)biographie et le guide touristique

### **RESUME**

Depuis quelques années, la figure de Fernando Pessoa et la ville de Lisbonne ont développé une relation d'osmose, non seulement du point de vue littéraire et touristique, mais aussi dans une perspective économique et même sociale. L'abondance de publications portant sur la vie du poète, que ce soit des biographies, des photobiographies ou des guides touristiques, fait que le cas Fernando Pessoa constitue un exemple très significatif des liens féconds entre les aires du tourisme et de la littérature. D'une part, cette communication vise à présenter le parcours de recherche entrepris par les chercheurs Fabrizio Boscaglia et Felipe Cammaert, et aboutissant à la publication d'un guide littéraire et touristique sur « Lisboa e/em Fernando Pessoa<sup>1</sup> », à paraître chez les éditions *Tinta da China* en 2018. Il s'agira d'un volume accessible au public en général, mais dont l'information et les références historiques et littéraires ont pour support les sources primaires, notamment les manuscrits laissés par Fernando Pessoa, ainsi que la critique littéraire spécialisée. La publication du volume mentionné se veut être une contribution à la diffusion de la vie et de l'œuvre du poète dans un domaine culturel au-delà de l'univers académique, afin de renforcer les relations entre la littérature et le tourisme, dans une approche transversale du patrimoine culturel et architectural de la ville de Lisbonne. D'autre part, la présente communication a pour objectif de proposer une réflexion sur la question de la massification du tourisme littéraire par le biais de la figure littéraire de Fernando Pessoa, ainsi que des pratiques et lectures qui résultent de ce phénomène en particulier.

### **MOTS-CLES**

Fernando Pessoa, Lisbonne, tourisme littéraire, littérature, itinéraire.

---

<sup>1</sup> « Lisbonne et/dans Fernando Pessoa »

## **Patrimonialiser la mémoire diasporique**

Axe 3 – Littérature et tourisme, représentations et productions textuelles des minorités

### **AUTOR**

Felipe Cammaert (Centro de Estudos Sociais, CES-UC / Lit&Tour-Centro de Estudos Comparatistas, CEC-FLUL)

### **TITULO**

Fernando Pessoa e Lisboa: um percurso literário entre a (foto-)biografia e o roteiro

### **RESUMO**

Nos últimos anos, a figura de Fernando Pessoa e a cidade de Lisboa têm desenvolvido uma relação osmótica, não apenas do ponto de vista literário e turístico, mas também numa perspectiva económica e até social. A abundância de publicações relacionadas com a vida do poeta, sejam estas biografias, fotobiografias ou roteiros, faz com que o caso de Fernando Pessoa constitua um exemplo muito significativo das fecundas ligações entre as áreas do turismo e a literatura. Por um lado, a presente comunicação visa apresentar o percurso de investigação levado a cabo pelos investigadores Fabrizio Boscaglia e Felipe Cammaert, e conducente à publicação de um roteiro turístico-literário sobre “Lisboa e/em Fernando Pessoa”, a ser publicado pelas edições Tinta da China em 2018. Tratar-se-á de um volume acessível ao público em geral, mas cuja informação e referências históricas e literárias encontram-se claramente sustentadas nas fontes primárias relacionadas com o espólio pessoano e a crítica literária especializada. A publicação do referido volume pretende ser um contributo para a divulgação da vida e obra do poeta num âmbito cultural que não apenas o do universo académico, a fim de reforçar as relações entre a literatura e o turismo, numa aproximação transversal ao património cultural e arquitetónico da cidade de Lisboa. Por outro lado, a presente comunicação tem o objetivo de propor uma reflexão sobre a questão da massificação do turismo literário pelo viés da figura literária de Fernando Pessoa, assim como das práticas e leituras que se depreendem deste fenómeno particular.

### **PALAVRAS-CHAVE**

Fernando Pessoa; Lisboa; turismo literário; literatura; rota.

## **Patrimonialiser la mémoire diasporique**

Axe 3 – Littérature et tourisme, représentations et productions textuelles des minorités

### **AUTHOR**

Felipe Cammaert (Centre for Social Studies, CES-UC / Lit&Tour-Centre for Comparative Studies, CEC-FLUL)

### **TITLE**

Fernando Pessoa and Lisbon: a literary journey between (photo) biography and tour guides

### **ABSTRACT**

In recent years, the figure of Fernando Pessoa and the city of Lisbon have been developing an osmotic relationship, not only from the literary and touristic point of view, but as well from a social and economic perspective. The profusion of publications concerning the life of the poet, whether they are biographies, photo biographies or tour guides, makes the Fernando Pessoa case a relevant example of the numerous connections between tourism and literature. On the one hand, the present lecture intends to present the research path conducted by the researchers Fabrizio Boscaglia and Felipe Cammaert that led to the publication of a literary tour guide about “Lisboa e/em Fernando Pessoa” by Tinta da China Editions in 2018. It will be a volume accessible to the general public, but whose information and historical and literary references are clearly backed up by primary sources of Fernando Pessoa estate and specialised literary review. The publication of the above-mentioned guide intends to be a contribution to the divulgation of the poet’s life and work on a cultural field other than academic, in order to strengthen the ties between tourism and literature, through a cross-sectional approach to the cultural and architectural heritage of the city of Lisbon.

In addition, the current presentation aims to a reflexion on the question of literally tourism massification by means of Fernando Pessoa figure, as well as practices and readings assumed from this specific phenomenon.

### **KEY-WORDS**

Fernando Pessoa; Lisbon; literary tourism; literature; path.